

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΛΕΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α'.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δευ. 1969 / Φεβρ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομόπολις) Σταυροβουλίδιον
(παλαιότερον ὄνομα:), Ἐπαρχίας Πιπρινίου,
Νομοῦ Ἰωαννίνων.....

2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος
Νικόλαος Ἀθανασίου ἐπάγγελμα Δημοδιδάσκαλος.
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Σταυροβουλίδιον (Πιπρινίου)
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. Ὁ. κ. κ. (8)..

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Αθανάσιος Σταυροβουλίδης.....

.....
ἡλικία 68.... γραμματικαὶ γνώσεις Δημοτ. Σχολίου.....

..... τόπος κατοικίας Ελευθερουπόλιν
β/ Ἰωάννης Τούρκος κατοικίας Ελευθερουπόλιν
δ/ Γεωργίου Γαβριήλ κατοικίας Δημοτ. Σχολίου.....

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; α) διὰ σποράν = πεδίνα, ἀρηνά, χήνημα...

β) διὰ βοσκήν = ἀρηνά (πεδίνα, ἀρηνά, δαμνώνη).....

Ἐπὶ τῶν αὐτῶν χωριστοὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα;
ἐπὶ τῶν χωριστοῦ, διὰ τὸν ἀνθρώπου, ἐκτείνον.....

2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους) γ) εἰς Κοινότητες δ) εἰς μονὰς κλπ.

α) ἐν ἰδιοκτησίαις χωρικοῦ... β) ἐν γαιοκτησίαις... γ) ἐν Κοινότητι.....

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; Ὁ πατὴρ διατηρεῖ συγκεντρωμένην... τὴν πε-
ριουσίαν... καὶ μετὰ τὸν γάμον... τὴν πᾶσαν του, δια-
νεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του, ἢ ἐνίοτε,
ἐν βίῃ αὐτοῦ, εἰς μερίδας, εἰς μερίδας μόνον, μικρὰν
ἢ, ὡς εἴς περιουσίας -

- β'. 1) Οί κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Οἱ περισσότεροι ἀσχολῶνται μόνον ἐν τῇ γεωργίᾳ, ἑλαχίστοι μόνον ἐν κτηνοτροφίᾳ. ἢ καὶ ἀμφοτέρω*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *ναί*.....

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;
Δεν υπάρχουν κτήματα γενοκτημόνων.....

- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... *Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...*

- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;).....

- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζοντο ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θέριάμα, τὸ ἄλωνισμα, τὸν πρυγνὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;... *Παρέμειναν ἐν τῷ χωρίῳ. ἑλαχίστοι νέοι ἐλαφιδεύαντο πρὸς τὴν μαυρὴν τοῦ χωρίου.*.....

- β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρᾶματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ;
ὡς ἐν τοῖς χωρίοις (ἐπαγγελματῶν) ὡς αὐτίται, βαφεῖς, δρυεργοί

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

α). με' φυτῶν κότερον.. βοῶν, ἀρόρων, αἰγοπροβάτων....

β). με' κάλυψιν.. κὴ παραμῖας.....

2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; .. μετὰ το 1950.....

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;

μετὰ το 1935... ἤδη δι' χρησιμοποίησιν.....

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖται (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτου ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; .. Σιδηροῦν ἀρότρον (μονόφτερο, δίφτερο) ἐχρη-

σιμοποιεῖται εἰς ὅλα τὰ καλλιεργούμενα χωράφια

ἐλλείψιν ξηλοῦ ἀρότρον καὶ ἀροτρόντων βοῶν....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἀρότρον με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. χεῖρ ἀβα 4. ὑνί 7. } 10. πνέον (πυρί)

2. } 5. αἰλιά 8. } ἀρότρον

3. } ἀροτρόν 6. ἐπαίδα 9. }

Δὲν εἶχαν εἰδικὰς ὀνομασίας τα' μέρη τοῦ σιδ. ἀρότρον.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... ἀπὸ το 1950.....

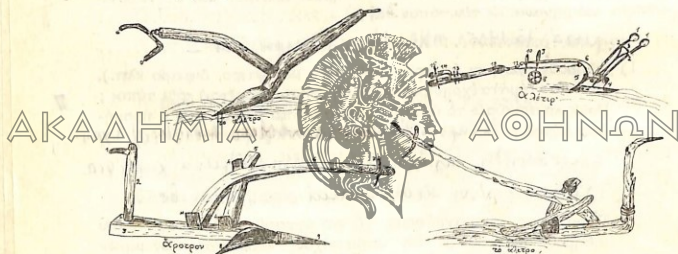
3) Μηχανὴ θερισμοῦ ὄχι.....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... ὄχι.....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ὄχι.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .. ὁ ἰδίας .. γεωργός (ἢ μέγας).
καὶ .. ἐθελῶς .. τεχνίτης (κατὰ τὸ ἐγκύλιον).....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. (+1) Σχεδιάγραμμα 1^{ον}, σελ. 4/α, 4/β.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(+1)

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΞΥΛΙΝΟΥ ΑΓΕΤΡΟΥ

σφίς 4/α

Σχεδιάγραμμα
109

1. ΑΓΕΤΡΟΠΟΔΙ



1 = λάβα, χερολάβα, λαβή

2 = γτέρρα

3 = προθήνωση
(ιδίως ὑπὸ τοῦ)

4 = μάνα, παμάρα

5 = ὑφαρμογή τοῦ ὑρτη

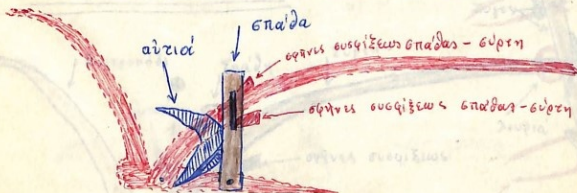
6 = ὀφθαλμοὶ αὐτῶν

7 = ὀφθαλμοὶ σπαῖδας

2. ΣΥΡΤΗΣ



1. Μύτη (στήριγμα στο ἄλγετροποδί)
2. ὀφθαλμοὶ σπαῖδας - τρεπόδι
3. ὀφθαλμοὶ πυριῶν
4. ὀφθαλμοὶ αὐτῶν
5. σπαῖδα
6. ἀλγετροποδί



3. ΣΠΑΘΑ

- ΑΥΤΙΑ

- 4) Μηχανή αλυσίδας των...
- 5) Μηχανή αλυσίδας...
- στ. 1) Το ξύλινο άρσεν...



- 2) Ποια ήταν η λειτουργία...

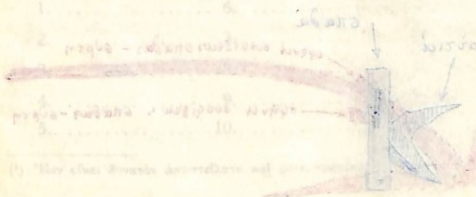
...αλυσίδας...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



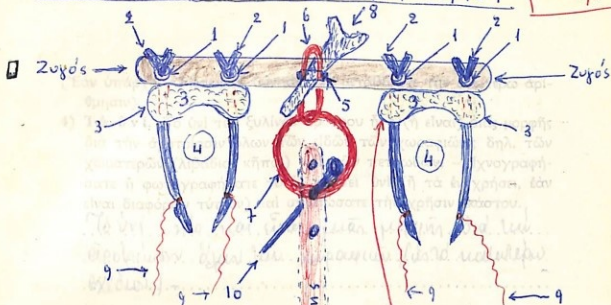
ΑΘΗΝΩΝ

...αλυσίδας...



4. ΖΥΓΟΣ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΟΥ

Επίτ. 4/0



1 = θείσις ζιουγκλίνας

2 = ζουγκλίνες

3 = σιμπάσματα

4 = θείσις τραχήλου βοδιού

5 = θείσις περάσματος λουριών (σταυρός)

6 = σταυρός

7 = κούλουρι

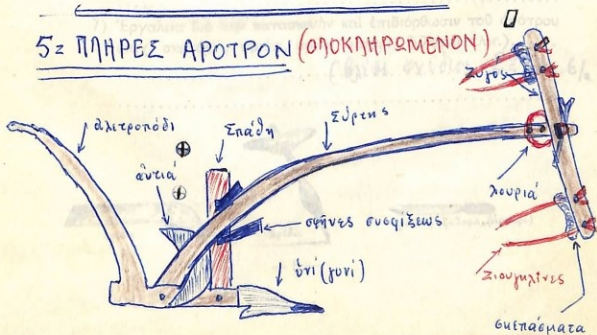
8 = σήνη στερώσεως λουριών επί του ζυγου

9 = σχοινίον προσδέσεως ζουγκλινών

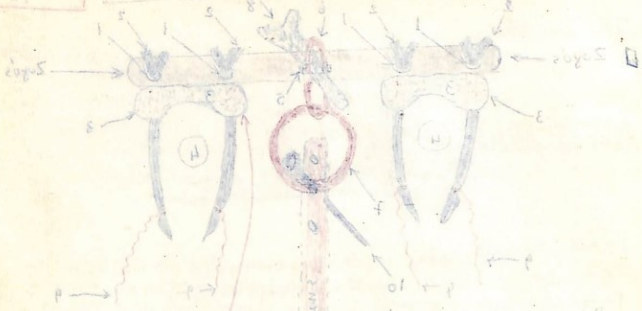
10 = πυρί στερώσεως λουριών επί του Σύρτης



5 = ΠΛΗΡΕΣ ΑΡΟΤΡΟΝ (ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟΝ)



5/1/10

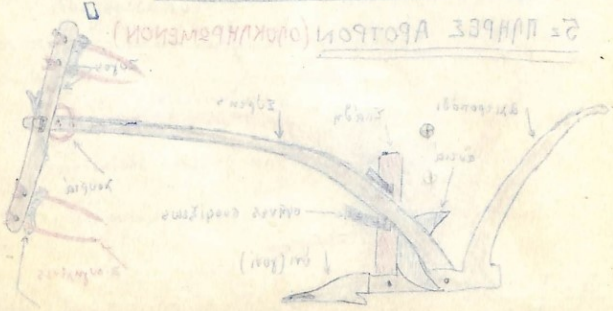


1 = 1000
2 = 100
3 = 10
4 = 1
5 = 1/10
6 = 1/100
7 = 1/1000
8 = 1/10000
9 = 1/100000
10 = 1/1000000

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑ

2- 21102 (ΟΡΚΗΡΕΜΕΝΟΝ)



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφῆ-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Τὸ ὕνι... ἦτο καὶ εἶναι... μιᾶς μορφῆς διὰ...
θεοφείων... ὅμοι... χωραφιδῶν... (ἐν τῷ καινουργῶν...
ἐκείνων)... ..



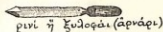
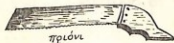
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;... (ἐξέτε... ἐκείνων σπάθης)

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;... (ἐκείνων 1^η, 2^η, 3^η, 4^η, 5^η)



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

(ἐξέτε... ἐκείνων 2^η... 6^{1/2})



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος... μῶνον... βόες.....

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; δύο.....

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; ναί.....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ξεύλες, πιξεύλια κλπ.). Ο. ξύλο, ἡ δὲ καὶ εἶναι... ο. αὐτοῦ... λουρί...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

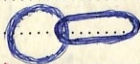
(βλ. αἰ. ἐξέδον.)
ζυγόν = αὐτοῦ, α. 4/8



11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). λουρί.....

βλ. αἰ. ἐξέδον.

1. ἐξέδον. Ζυγόν. α. 4/8



12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; 6.....

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; φ.....

ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗΝ ΤΟΥ ΑΡΟΤΡΟΥ

ΣΧΕΔΙΟΝ 2

(τεύκων 7, σελ. 5.)



Σκεπάρι (σκεπαρνι) ἴσιο
ἢ Σκεπαρίδα.



Σκεπάρι γυριστό



Σκεπάρι γιά τρύπες
αλετριού (αρότρου)



= ἴσιο



= ξιγυριστάρι



(πλατύ)

Πριόνια διάφορα



τσμουρά στήλη
τσμουρόπουλο
στενό



τσμουρά πλατιά



τσμουρόπουλο πλατύ



τανάλια
ἢ τσιμωίδα



Σφυρί ἢ τσουάνι



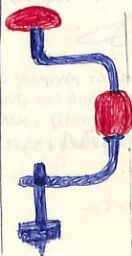
Ξυλοφάνης



χίμα ἢ ρινί στενό



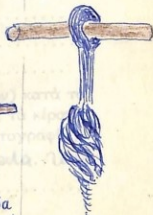
χίμα ἢ ρινί πλατύ



τρυπάνι



αρίδα χοντρή
γιά τρύπες
εὐτό ζυγρό

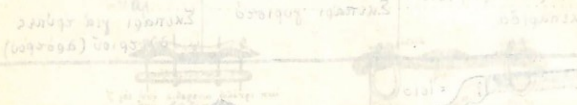


αρίδα
μικρή

αρίδα χοντρή
γιά τρύπες
εὐτό ζυγρό

ΕΡΕΥΝΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΚΕΙΝΗ.
ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΑΡΧΟΤΟΥ
(Εργαστήριο 2)

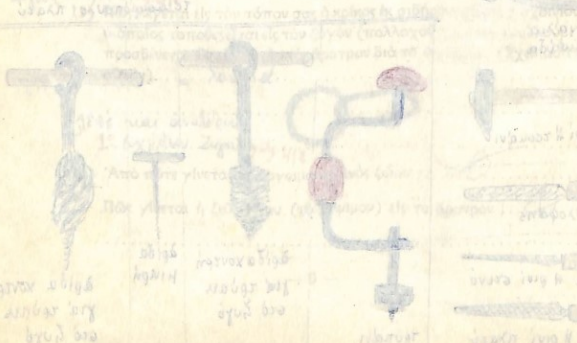
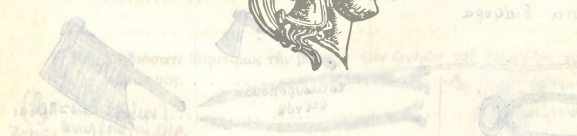
SECTION 2



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

Αὐτὸ γίνεται χρηστ. εὐδ. ἀρότρον... σκ. κατ. Σκ. 1940.



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρετὴς. Σημειώσατε ποία ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας π.χ. ὁ ἄνδρας (ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ) 2) ἡ γυναῖκα (ἢ ἄπονη τοῦ ἀγροῦ) 3) Συνδικέλευρον = ὁ ἄνδρας.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)
(ἀρχ. π. α. 8/α.)

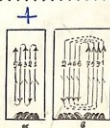
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).
μετὰ σχοινί, προσδεμένον... εὐδ. κατ. μέγιστον. κατ.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερα) τὸ ὄργανο. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

ὡς τὸ παλαιότερον σχεδιάγραμμα... αἱ... (παλαιότερον καὶ νῦν).....

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωμάτων σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργανο τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὲς ἢ σπορίδες, ντάμιες, σιασιές, μεσοράδες κ.λ.π.) ; = ὡς ὅπου εἶναι.....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά) ; μὲ αὐλακιάν ; ..ναί.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῶται ἄροτρον ; = ὡς ὅπου εἶναι.....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργωμάτων (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερα). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὕνι: καθέτως, πλάγιως, βαθιὰ κλπ.

καθέτως καὶ βαθιὰ.....

Πώς γίνεται το ξύσιμο των βοδιών στο ξύλινο άροτρο.

α) Προδένουν στα κέρατα των βοδιών την άμνη μιας τριχιάς (βχοινιού) (σε καθένα χωριστά), αφήνοντας την επόλαιτη τριχιά ξαυδήρη, γὰ νὰ τὴν προσδέσουν ἐπὶ χερσὶ καὶ τοῦ βλετροποδίου, ἀπ' οὗ οὗ γινώσκῃ δὲ καλυθῇ τὰ βόδια.

β) Οδηγῶνται τὰ βόδια εἰς τὴν άμνη τοῦ χωραφίου. εἰς τὴν γαίαν εἰς τὸ γυρὸ, ὡς εἶπεν: Σὺ εὐερίω τοι (ἐπάνω εἰς τὴν γαίαν) τοῦ βοδίου τὰ συνασμάτα (ποὶ εἶναι καμωμένα ἀπὸ ὀφθαλμοὺς, πρὸς τὸν, γινώσκοντες με' ἄμνη, ὥστε νὰ εἰσέλθωσι μαχὰ καὶ ἀπὰρ εἰς τὴν άμνη των βοδιών). τὰ συνασμάτα, ποὶ εἰς τὴν άμνη των βοδιών δύο ὁπεί (ῥάβδους) ἀπὸ ξύλου ἐκείνου τοῦ γυροῦ (ῥάβδους εἰς 4/6) -

γ) Ἐπάνω ἀπὸ τὰ συνασμάτα τοῦ βοδίου τὸ ζυγόν, με' εἰς τὸν γυρὸν (γυρὸν), ὥστε καὶ τὸν γυρὸν νὰ περᾷ εἰς τὴν άμνη των συνασμάτων.

δ) Οἱ γυρὸν ἀναγκάζουν τὸν γυρὸν τοῦ βοδίου καὶ, με' τὸ ὄχιον, εἰς τὴν άμνη εἰς τὸν γυρὸν τὸν γυρὸν, προσδένονται, κατὰ γυρὸν (γυρὸν), γὰ νὰ μὴ ξεφύγῃ τὰ βόδια.

ε) εἰς μετὰ τὴν άμνη τοῦ γυροῦ περὶ τὸν γυρὸν ἀπὸ τὰ χερσὶ, ὥστε νὰ προσέχῃ εἰς τὸν γυρὸν ὥστε νὰ χωρῇ τὸ διχαλωτὸ γυρὸν, καὶ δὲ τὸ γυρὸν νὰ ξεφύγῃ, καὶ ἀπὸ τὸ "ΣΤΑΥΡΟ" κρέμεται τὸ "ΚΟΥΛΟΥΡΙ" τὸν γυρὸν - (ῥάβδους εἰς 4/6) -

οι Ανδρες οι βόδια μεταφέρται το δάκρυ, ο
 δακρυόδοτος του δόλου, από εχθρο είχαν προση-
 νάσει το υνι (είχαν εφαρμόσει το υνι). Μόσα
 οι μουχάι και χουριαν περνάει και θυμη
 του "ΣΥΡΤΗ" και σε μια από τις βόες της
 του (βόες του) μωήρη (περνάει) το "ΠΥΡΙ",
 τότε το "ΚΟΥΡΟΥΡΙ" να βρεθεί πιο πάνω από
 την "μύτη" (θυμη μωτήρη) του "πυριού" και
 να ελαμώ ο ΣΥΡΤΗΣ, γιατί να έρπεται το
 δάκρυ.

γ) Στη χειροκάλια του δακρυόδοτου προσέ-
 των τις δύο βόες της θυμής με την βόη της
 (οι άλλες δύο βόες είναι προσεδωμένες
 στα βόδια και βόδια) γιατί να ελαμώ ο
 βόδια ο μωήρης.

η) Ο αρχηγός παρρη με βουβήρα στα χέ-
 ρια του, μόνι το δακρυό του και αρχίζει
 με θυμής.

Με την βόη, που βρίσκεται στο άκρο της
 της βουβήρας, παθαίνει από τα χέρια,
 τις εις το υνι και τα αεία του αεί-
 νου (αείρου).



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. .. ὡς γὰρ ἐν ἀγραναυσίᾳ (ἰδίᾳ) καὶ κερμαί-

γ) Ἀροτρίασεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορὰς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

κατὰ μνημόν. κερμαί. μόνον ἐν ὀργῳμα καὶ αροτῇ καὶ φθινόπωρον (αροτῇ) .. ἐνίοτε, κατὰ Σεπτέμβριον. ρίπτει. ὡς αὐτὸν ὀργῳμα (ἐνν. αροτῇ) καὶ ἔσπερον (μετὰ 1 μῆνα) ὡς διβόλισμα μετὰ αροτῆς. (ἢ γύρισμα)

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

ἐν ὀργῳμα καὶ ὡς Μάρτιον - Ἀπρίλιον καὶ ἔκτον (ὡς διβόλισμα - γύρισμα) καὶ ὡς αροτῇ (Ἀπρίλιον - Μάρτιον).

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτᾶρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

ἐν 2 ἔτοις (ἑνὶ ἔτει), ἐξαιεῖ. ἑξῆς. μαχαίρη. ἐκβάλλει.

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; διὰ ἑλῶν 1-2 φθινόπωρον. 2) διὰ ἀραβόσιτον 2 ἐν Μάρτιον.

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους;

1) τὸ δισάκι (δισκοῦς. ὠκίμος) 2) ἑλὸν ἢ ὠκίον. μεταχειρίζεται ὁ σπόρος διὰ τὴν σπορὰν

2) τὸ ὠκίον (ἀπδοῦς. ὠκίμος)

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδᾶρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργῳμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; = *μετὰ τὴν ξύστρα...*

(*μετὰ τὴν ξύστρα... εἰς τὴν ράβδον, εἰς τὴν ἀκρον τοῦ βουκέντρου*) (βλέπε... σελίδιον... κατωτέρω).....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); = *μόνον μετὰ τὴν διβόλισμα, διατὴν βουκέντρου τοῦ ἀραβότηλου*.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων.)

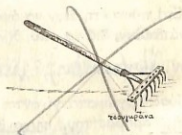
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

*Ξύστρα
βουκέντρα
κεντρί*



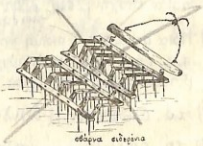
βουκέντρα



ταξιμαχία



ὁ βυλόςινος ἢ πάχος



σβάρρα εἰδεξίνα

γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

(ερώτησε γ! - σελίδα 107)

= Διὰ τὴν ζωρίζωσιν θυμολίδων ἀγροῦ.



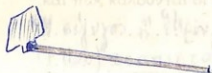
ΚΑΣΜΑΣ (βαρὺ ἔργαλειον)

α) διὰ ἐκκαψὴν τοῦ κήπου
β) διὰ τὴν ἀναγύρισιν τῶν σόλων τοῦ ἀγροῦ
γ) διὰ τὴν ποσὴν εἰσόδων ἀγροχόρων ἀγροῦ.



ΤΣΑΠΙ (ἐλαφρὸν ἔργαλειον)

= διὰ τὴν διασείσιν αἰθέρων,
διασείσμα ἀραβοσίτου
διασείσμα πατάκων κ.τ.π.



ΤΣΑΠΕΞ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

= διὰ τὴν ἀναγύρισιν τοῦ κήπου

ΔΟΗΝΩΝ

ΔΙΚΕΛΙ



ΜΠΕΛΙ

= διὰ τὸ διασείσμα τῶν λαχανικῶν,
κηπευτικῶν (ὠμῶν).



ΣΚΑΛΙΣΤΗΡΙ

= διὰ τὸ διασείσμα τῶν ποσῶν,
ἀπομάκρυνσιν χωματῶν κ.τ.π.



ΦΤΥΑΡΙ (ΦΚΥΑΡΙ)

= διὰ τὸ σπείσιμο τῶν θυμολίδων τοῦ
ἀγροῦ, ἀλμυρῶν κ.τ.π.



ΒΑΡΙΑ

(βαρὺ ἔργαλειον)



= διὰ τὴν ζωρίζωσιν θυμολίδων
τοῦ ἀγροῦ κ.τ.π.



ΛΟΣΤΟΙ (ΛΟΥΣΤΟΙ)

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

..... (Βλ. π. σκελετογραφία... χωρ. εργαλείων
..... ἐργία... 10/α



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι τοῦ ἐκτελοῦν

Ἡ εὐνοῦ. ἢ ἔθρον. ἢ κρημνίζον. μέθο. ἢ οἰομνησία (καὶ ἄνω καὶ ἰ. ἔκω). τσαπιεταδία

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους. Αὐτὸν ἡ καλλιέργειαν

μασα. εἰδὸν ἀραβοσίτων (φαρμακ. Ρεβέντα). ἰ. ἡ χυρὰ. ἡ καλλιέργειαν καλλιερμένους. καὶ. ἐπεφάνη. φραμμένη. καὶ ὁ ἀραβόσιτος.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

με. Ρόβη. τα. παραλαί. ἀμμουδερὰ. χυράφια

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρᾶσιες (βραγιές) καὶ ἄλλως. καὶ ἀπὸ τοῦ 1920

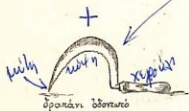
καὶ ἀπὸ τοῦ 1920

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α'. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
με τὸ δρεπάνι (ὀδοντωδὸ... ἢ με κόψη... (ὡς τὸ σκεῦος).



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφορῶν εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρεπάνια ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χάρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). .. με δρεπάνι καὶ με νόθα



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν).
 ... (ὡς π.χ. σχεδιαγράμματα... εἶδη... 1.)

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Ἡ λαβὴ τοῦ δρεπανιοῦ... ἦτο (καὶ εἶναι)... ἡ χειρὶς...
δ. χειρὶς... ἡ χεῖρ... δρεπάνι...

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) .. *δ. αἰθεράν. τοῦ χωριοῦ. (τὰ με. κὴ. κοφτερή. πόψη)*
τὰ. δ. δανιῖδα. ἦσαν. τοῦ. ἱεροσολίμου.

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς με τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Πάντοτε. με. δρεπανί. ἔχα. τὰ. δημητριακά.*
τὰ. Ριβίδια, φακή, ρόβη. ἐξεριζώντο.

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) με τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. .. *εἰς. ὕψος. 0,20. μ.*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

καὶ. χερσὶν.

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; .. *οἱ. ἴδιοι. οἱ. θερισταὶ. ἀποθέτουν. τὰ. δράγματα. (χερίες.) φά. να. τὰς. δέξουν, ἐν. συνεχείᾳ, ἐν. χερόβολα. (3. χερίες. ἀποθέτουν. ἕνα. χερόβολον.)* -

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Καθε. 3. χερίες. τοποθετοῦνται. ὁμοῦ, με. κὴ. αὐτὴν. κατεύθυνσιν. ἐν. κὴ. σταχυῶν. καὶ. ἐν. συνεχείᾳ. τοποθετοῦνται. ἐν. ἕνα. χερόβολον. (χερόβολον).

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκυλίες. ... χειρόβολα (χειρόβληται)



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

- ἄνδρες καὶ γυναῖκες (ἰδιωτῆλαι).
- Δὲν ἤρχοντο ἐξ ἐπαγγελματίαι θερισταί.

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι μετ' ἡμερομισθίων (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκαπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνομασολογίαν)

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

ὡς ἀμοιβήν καὶ χεῖρας ἔφερον προμανία.
(ἀπὸ τοῦ ἀφαινεῖν μέχει τοῦ μαρτυρ. ἀπὸ χερσὶ).

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; ... ν.αι.

Τὴν Τρίτην (ἢ ἀποφράδα ἡμέραν). καὶ τὰς ἑορτὰς (μεγάλων. ἢ μικρῶν. Ἀγίων). Γιορτὴς. — Ἐξαφρορορτὴς.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

... οὐκ.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν που μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀπόκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

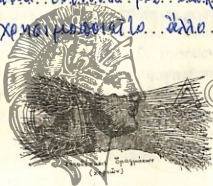
δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

... ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν.

2) Πώς ἐγίνετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βρουῖλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

- Οι δαίμονες εδίδοντο με χερσὶν ἀπὸ τῶν ἰδίων σφύρας, μετὰ μύθῳ ἀπὸ τοῦ τοῦ δαίμονα.
- Κατὰ 10. χερσὶν ἀπολεῖσαν. μετὰ ἀφραγίᾳ.
- Κατὰ 3. ἀφραγίᾳ ἀπολεῖσαν. ἔτα σφραγίᾳ.
- Ὑπάρχει ἕκαστος σφραγίᾳ μετὰ δύο ἀφραγίᾳ.
- Ταῦτα σφραγίᾳ εδίδοντο μετὰ δαίμονα βίβας (σφραγίᾳ).
- Ὡς ἐχρηματιστοῦτο ἕκαστος ἐφραγέτο σφραγίᾳ.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

△◎HNN

3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνουντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνε-
κεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ; Πόσα
δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο;

ἡ δὲ δὴμακα, πελα' ὁ δὴμα, ἡ πορὰ νοῖα. ἐς ἡ' πορὰ
 ἡ δὲ νοῖα. πελα' ἡ πορὰ νοῖα. ἐς ὁ δὴμα. ἐλδ. χυρὸς, ὡς οὐ
 νοῖα. ἐς. ἀρὰς. (ἐλδ. ἡ δὲ). νοῖα. ἡ πορὰ νοῖα, πε. τοῖς
 ἐλδ. χυρὸς. ἡ πορὰ νοῖα. πε. τοῖς. ἡ πορὰ νοῖα. πε. τοῖς.
 ἡ πορὰ νοῖα. πε. τοῖς. ἡ πορὰ νοῖα. πε. τοῖς.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

1) 'Από πότε ήρχισεν ή καλλιέργεια τής πατάτας εις τόν τόπον
 σας ; *Ποχί πρὸς 1920 -*

ἔσσι ἡν̄ ἔραλης.

8! = 2.

Όταν ερεθισθεί ο αγγός συνεισπράττει να χαρτοβάζει
ως άγναξις, είν άγναξις του δερσιού (10 χαρτοβάζα
ήταν μια άγναξις. Η άγναξις περιέχει να που
είλον αγγόν, να' να' αποσπασθώ, εν συνεχεία και άγει
δύο άγναξις, όσες χρειάζεται, να' να' γίν ένα δουλ

Малко ми е давам аргументи (надежди аргументи)
за да дойде в България.

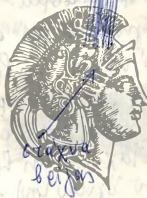
τὸ δὲ μαθησάσθαι γινώσκοντες ἐλάχεια βεβαίως. Γιατὰ
 εἶναι καὶ ἀντιμαρτυρία (τὸ ἐλάχεια καὶ βεβαίως) γὰρ τὸ δόγμα
 καὶ μαθησάσθαι, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸν ἑαυτοῦ
 νὰ μεταβιβάσῃ ἐλὸς καὶ τὸ νὰ μαθησάσθαι. Ἐπειδὴ
 ἐλὸς μαθητὸς καὶ ἐλάχεια καὶ βεβαίως δὲν ἐδίδετο
 τὸ δόγμα (τοῦ τοῦ ὅρου τοῦ), ἐλάχεια καὶ βεβαίως
 ἐδίδετο εἰς τὴν μορφήν των (τοῦ των των) καὶ
 νόμος ἐν τῇ ἰδίᾳ καὶ οὕτως ἀπετέλεσαν δι-
 πλὴν μαθητὸς, ἐπαρκεῖσθαι, διὰ τὸ δόγμα καὶ
 μαθητὸς. τὸ ἐλάχεια αὐτὰ ἐπέχοντο μαθητὸς,
 τὸ μαθητὸς μελετήσαντο εἰς τὸν ἀπὸς ἐν
 ἀρεμῇ τοῦ αἵματος, καὶ ἐπέχοντο εἰς ἐπι-
 ρὴν μένος, διὰ τὸ καὶ ἐπαρκεῖσθαι.

Διὰ τὴν τοῦ διαμῆτος τοῦ δερματιῶν ἐκείνου
τοῦ (ἀποχιδόντος) δύο πεδύσας, τὸ ὅσον,
αὐτὸς περνούσαν καὶ ἀπὸ τῆς ἀρχαίης τὸ δέ-
ματινόν, τὸ περιέσφιναν οὗς ἀρχαίης λεχνή-
ται τὸ δερμάτωμα πρὸς τὸ λέγειν, χωρὶς τὰ
λυσθῶν τὰ δέρματα.

ΔΕΜΑΤΙΚΑ

πομπή
ντὸν
βείγας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ακαδημείας
βείγας

ΑΘΗΝΩΝ

αθηναίως
βείγας

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

Ἐσυνήθιζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανὸν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

*Δὲν. ἔμαζαν ἐρχεῖτο.. σανὸν, βίκον, λεικὺν μα. -..
καὶ ἄλλα. διέλεγοντο.. μὲ ξηρὰ ἀχρεώχαρα (εὐμενέσιμα
ἀπὸ ἀμαχέρης. περιοχὲς καὶ τὸν τοῦτον) καὶ μὲ μᾶστις
δένδρων καὶ μέδρων.....*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὥς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

.....
.....

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Τὰ δεμάτια μεταφέροντο εἰς τὸ άλώνι. (ἀλωναίω).

.....
.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθορισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

Θεμωνιά (σωρός, θίβα).

Τοποθετοῦνται δεμομόρφως, χωριστὰ κατὰ εἶδη...

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας άλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ άλώνι;

Ἦνέκαθεν εἰς ἄλωναίον. Ἐγένετο εἰς τὸ άλώνι.

.....
.....

- 4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ άλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

Ἐξω τοῦ χωρίου, εἰς τὴν ἀχυροκαλὺβην.

.....
.....

Το πετράλινο ευρίσκεται, κατά την άκρωναρτήν, με πέρες, ελαφρύ, με διάμετρον 8-10 μέτρα, (άρα-
ζήν του διαρχικού χώρου), με τέλει σφαιρικότητα -
το ύψος του προεξέχοντος του στο 0,50-0,60 μ. και
έρχεται στο μέγεθος του δια της θέσεως των ανδρών
και των άλλων διαστάσεων και ύψους (του αλτού ανδρικού
ως (1,45-0,50 μ.) δια της διαρρύθμισης και άκρωναρ-
τήν άκρωναρτήν. (ως και το ύψος ή άκρωναρτήν
ευρίσκεται παχύτερον του πετράλινου.)

Εκεί απαντάται μαρμαρινο με χονδρές ~~ακρό-
γόμενες~~ "ΠΑΣΑΜΑΚΙΑ" και άμμοστέλε -

Εκεί το μέγεθος του άμμου υπάρχει ελαφρύ παχύν-
μα και, γὰρ τα ελαφρύ και τα ελαφρύται εκτός
αυτῶν εἶδος χονδρόν, ~~ακρόγόμενον~~ "ΣΤΡΟΕΡΑΣ" και
του εἴδους προεξέχοντος το εἶδος, δια τα μαλακία

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Το μέγεθος του άμμου ή το μέγεθος ή το μέγεθος
της διαρρύθμισης του άμμου, το όσον παρρη-
αίω ναυα και η μέγεθος του άμμου το άμμου
του άμμου. (μετα 2% και 3%) -

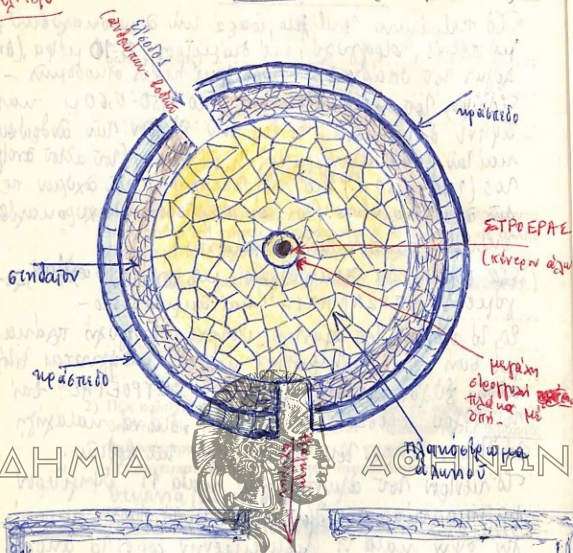
Η ελαφρύς του άμμου γίνεται δια παχύν άμμου,
(ως το ελαφρύ άμμου), (παχύν 4-5 ελαφρύ).

Προ της ελαφρύς του άμμου γίνεται άμμου
του άμμου εκ της χονδρῆς και ελαφρύς και
ελαφρύς άμμου εκ της αίμας η η.
η άμμου άμμου. - (Εφ. 8)

Δια της μαλακῆς του άμμου υπάρχει η δια-
τάξιν και μαλακία το μέγεθος, γίνεται χονδρῆς
άμμου, άμμου -

662. 18/6

ΑΛΟΝΙ (Τετραδάκτο)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ACHIN

Ахуонашву

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν,

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἀρχίζει ἀπὸ 20. Ἰουλίου καὶ λήγει 10. Ἀπριλίου (ἐχέδν).

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των) π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Πετράλωνο - ... (ἐχέδν ... 18/β ...)

(ἐχέδν ... 18/α ...)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξείας του
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)

α) Καθαρισμὸς τοῦ χωματῶν, δι' ἀποξείωσιν τοῦ ^{ἀναμύγνυν} χόρτου ...

β) ἐπάλειψις τοῦ χωματῶν καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος διὰ μείγμα-
τος πύρου, βοτῶν, ἀχύρων καὶ εὐχέλους (ἔχρας ξύλων) -

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ἡ προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ γίνεται 3-4 ἡμέρας
πρὸ τοῦ ἀλωνισμοῦ -

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

τα δεικνύει, μεταφράζοντα. ἄλλο. ἴσ. ἀφ' οὗ, χίτωνας καὶ ἰσσο-
δελνίκου. π. 16. ἴσ. ἡγίου ὁνόμα. ἀφ' οὗ. ἡδὲ. χίτωνας
καὶ ἴσ. ἡ. χιτῶνα. Καὶ. ἀφ' οὗ. χωρὶς 25-30. δεικνύει
ὅτι καὶ ἀφ' οὗ.



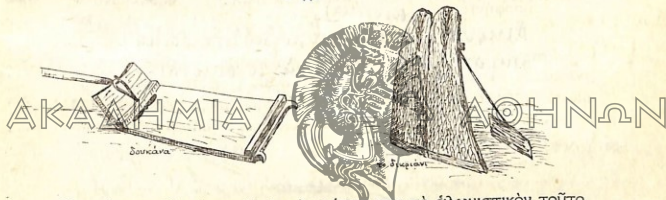
- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησην τῶν σταχυῶν διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερειῶν ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθεὺς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νίου, ἑξήκοντος στύλου, ἡτοι δύο μέτρων (καλούμενος σπηγρός,
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὥς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ τὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἑτερον ἄκρον τῶν τῶ ζῶας, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἐργωνται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κούβουν τὰ στάχυα.....

ἐν τῷ μέθων· τῷ δαμῶνι· ἐπαρχει· ζήλων· ἐν τῷ ἔκφον· τῷ
 χυρμῶνι· ΣΤΡΩΡΑΣ·· ἀπὸ τῷ ὁποιῶν· ἐφαρμῶνι
 ἔχων· ἀ· τῷ δα· ἀντιέχων· ἐχθροφάρμα· ἐπ' ἀφ' ὁ· τῷ
 μ· π·

- 20 —

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα)... Ταῖς βόδιας φέρνεται
 ἐν τῷ ζυγῷ καὶ προσδένεται. μετὰ τὴν φορμίνην... ἐν τῷ ἀκροῦ τοῦ ζυγῷ
 προσδένεται ἑκατόν, τὸ ἔλεον. ἀπὸ τοῦ ἀκροῦ προσδένεται ἐν τῷ
 "ΕΤΡΩΕΡΑΝ" (ἢ ἐστρώεραν). Κατὰ τὴν περιγραφὴν τῶν βόδιων τοῦ ἑκατοντος περι-
 γράφεται ἐν τῷ ἐστρώεραν, ὅπου περικύβητον καὶ τὰ βόδια. Γίνεται ἐναλ-
 λαγήν τῆς περιγραφῆς; ἀπὸ τῶν ἐν τῷ ἑκατοντῷ καὶ ἐν τῷ ἐστρώεραν, γίνεται
 γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἁλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἁλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἁλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἁλωνισμόν των.

16 ΧΙ



Σημειώσατε, ἂν ἅπαντ' εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἁλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι,
 βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρωμεθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
 ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἁλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μετὰ ἁλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
 ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυσμένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

- δ) 'Απὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Ο ευνυμνός αρχίζει από την χαράριήν και την
την ιδίαν ήμεραν (αποφύμα) δια να δει ευνυμνα...
ευνυμναβήσαν... ο ευνυμνός ήμεραν ήμεραν (απο-
φύμα. της ευνυμνας. της ευνυμνας...

- 12) Ποια άλλα άλωνιστικά έργα λεία είναι εν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): . . . δουκράνι . . .

μορφήν): $\frac{\text{με } 200 \text{ δόντια}}{\text{διμύδι}}, \frac{\text{με } 100 \text{ δόντια}}{\text{τριμύδι}}, \frac{\text{με } 50 \text{ δόντια}}{\text{τετράμύδι}}, \frac{\text{με } 25 \text{ δόντια}}{\text{πεντάμύδι}}, \frac{\text{με } 12 \text{ δόντια}}{\text{εξάμύδι}}, \frac{\text{με } 6 \text{ δόντια}}{\text{επτάμύδι}}, \frac{\text{με } 3 \text{ δόντια}}{\text{οκτάμύδι}}, \frac{\text{με } 1 \text{ δόντιο}}{\text{εννιάμύδι}}.$



ΑΚΑΔΗΜΙΑ...

A O H N n

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμού ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ
δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν
ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους : . . . Υ.α.α. . . .

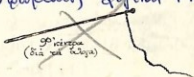
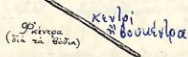
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Kala! lo. áxwvna... xwpvovta... i bawvna (óna. kai
nala! lo. bwpvna). drea... felpas... 7. pinovs... 2.50 pwpvna
onewavim i éxapov $\frac{1}{2}$ av xwvavovs (bepwvavovs)

«Η Βουλή θα ξέρει και μεντρί»

- 15) Πώς λέγεται ή εργασία του άλωνίσματος ενός άπλώματος, δηλ. ενός στρώματος σταχύων έντός του άλωνιού. (Έν Κρήτη καλείται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. άπλώματα) σίτου, κριθής, βρώμης κλπ. ήλωνίζοντο καθ' ήμέραν

Δια' αμφοτέρων. εμήνισμα. ερήνισμα. ερήνισμα (επήνισμα), ερήνισμα ή κρήνισμα
 ηλ-π.. Καθε ήμερα. .. κρήνισμα. .. ένα εμήνισμα.....
 το άπλωμα των σταχύων ενόσ δούλωμας εμήνισμα ΡΙΞΙΜΟ (ρίξιμο)



- 16) Πώς λέγονται οι άλωνισθέντες στάχυες, προτού ληχνισθούν δια νά αποχωρισθούν τά άχυρα από τόν καρπόν ; (έν Κρήτη : μάλαμα)
 Ξάχαλα. (Ξάχαλα).

- 17) Ποιοι άλωνίζουν : ο ίδιος ο γεωργός με ιδικά του ζώα ή ύπηρχον (ή υπάρχουν ακόμη) ειδικοί άλωνιστές (έν Αιτωλία : βαλμάδες, δηλ. τσάπνηδες, καλούμενοι άλωνιστοί και άγωγάτες), οι όποιοι είχαν βοδία ή αλογα και ανέλαμβάνον τόν άλωνισμόν

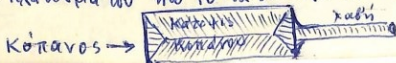
Άμνηστον. οι. Ύδιοι... οι γεωργοί με τα ιδικά τους ζώα
 ή βοδία. τους και. τους γεωργούς. τους
 είν. υπάρχουν ειδικοί. άλωνιστοί.....

- 18) Πλήν του μέσου τούτου με ζώα και με άλωνιστικόν εργαλείον ύπηρχον παλαιότερον εις χρήσιν άλλα μέσα χωρισμού του καρπού από τους στάχυν. π.χ. τó κοπάνισμα αυτών με χονδρόν ξύλον (τόν κόπανον) ή με άλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω έν σελ. 26 εικόνα).

Κοπάνισμα (μέ τόν κόπανον) ή τόν ξύλινον (εργαλείον βοδίων), και μόνον όταν τα δημάτια των ζώων βάζουν ή αν ήσαν σκληρά δεντάμεναν (θαρύαν) εφ' αχαιή χωριάνον το εμήνισμα.

- 19) 'Ο κόπανος ούτος πώς έλέγετο· έκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο πόσον μήκος και πάχος είχε και ποιον τó σχήμά του ; Κατεσκευάζετο

εξ ξύλου αφενδάμου, ξυρομαλάτου, φραμονριάς, μολισου-
 πιας, αρρωμεραπιας (450 μ. = μέτρος, ή 30 μ. δια τó πά-
 νοςμα (παλός) και 23 μ. δια τó στεορρήνι λαβών του.
 τó παλόςμα του ήτο 10-12 ίντσ. (οχίμαλη παρακαταίσιπιδου)



(βλ. εφ. 24/α)

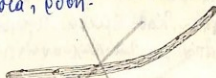
εομν



- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.) *κοπάνισμα. διμυλριαικῶν. διὰ ἐφθελῶ. τοῦ κοπάνισμα. ἐφθελῶ. καὶ ἐφθελῶ. ἀλγὺν καὶ ἐφθελῶ. ἀλγὺν ἐφθελῶ. ἴδιος δια τὴν φακῶν, ρεβιθῶν, ρεβιθῶν.*



κοπάνος ἐπιφράσος



ξύλο κοπάνισμα τοῦ τοῦ κοπάνισμα μικροῦ ἀντὶ δημητριακῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Τοὶ "δαφνί" χρησιμοποιοῦσαν, μετὰ τὸ ἀλγὺν μετὰ τὸ βόδια, ὅταν τὰ σταχὺ ἦσαν χωρὰ καὶ δὴ ἀποχωρίζονταν ἐ σάκος. (βλ. ἐπε σ. 24/6)

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

Μόνον τοῦ καὶ μετὰ τὴν ἀποχωρίζονταν.

ἐν ὑπὸ τῶν δημητριακῶν. μετὰ τὴν παραγωγῶν.

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

6η-24/8.

ΧΕΡΙΝΟΣ ΤΟΥ ΚΑΡΑΟΥ

6. ΔΙΑ ΤΟΥ ΔΑΡΤΟΥ Μετά το χάρμα του βούτρου, από το δάφνι (πάλι με την επανάληψη) και όταν ο παρὰς δὴ ἔχει ἀποκρυφθῇ παρὰ τοῦ δα-
χνα, πάλι αὐτὸ ἔλαν χιρὸν χάρη τῇ βερμύνη, γὰρ τὸ ἀποκρυφθῇ, μετακρίβεται καὶ τὸ
"ΔΑΡΤΗ"

Ὁ δάρτης ἔλαν γυμνὸν ἐργαστον. Ἀνελεῖτο αὐτὸ
δύο τοῦ παχα ἔλδα (νοῦλα - ἐν τῇ ἀντιφάσει
τοῦ πασμά). Ὁ δὲ μέχρι τῆς μέσης μέσης καὶ τοῦ
ἔλδα ἢ 0,60 μ. - τὸ πᾶχος ἦτο 4 ἐνάλια (πρὸς τοῦ)
γὰρ τὸ πᾶχος παρὰ τοῦ χέρια.

Ὁ δὲ αὐτὸ ἔλδα ἐν τῷ μετακρίβεται μετὰ
τὴν καὶ τὸ 0,70 μ. μέσης. (χρὴ, χολή, καὶ
καὶ τὴν) μόνον, ἀπὸ τοῦ δὲ τὸν καὶ, ἀπὸ
τὸ ἀποκρίβεται ἐν τῷ αὐτὸ τὸν καὶ τὸ.

Ὁ γυμνὸς, καὶ τὸν γὰρ τὸ δὲ τοῦ χέρια
τὸ νοῦλα ἢ τὸν μέσης, ἀνακρίβεται καὶ τὸ
καὶ τὸν γὰρ τὸ ἀποκρίβεται αὐτὸ τὸν (τὸ δὲ τὸν)

καὶ τὸν γὰρ τὸν αὐτὸ) καὶ τὸ τὸ καὶ τὸν
ἐὰν τὸ δὲ ἐλὰχον, καὶ τὸν γὰρ τὸν
καὶ τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν
καὶ τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν

Ὁ δὲ καὶ τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν
καὶ τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν

τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν
καὶ τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν

τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν
καὶ τὸν γὰρ τὸν καὶ τὸν γὰρ τὸν



καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

αὐτοῦ. ἐν τῷ ἀρχ. Μία σταχὺν σταχὺν. ἐνοσημεῖο καὶ ἡμέρας. τὸ κοπάνισμα. ἀπὸ τῆς μὲν ἐξ ἡλ. χειρὸς καὶ τῆς καὶ... (ἀρχ. 6. 24/α. καὶ 24/β.)

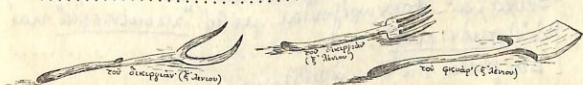
- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ; ^{ὅχι}
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

ἀρχ. 1954-55. ἔχουσιν ἐνοσημεῖο καὶ ἡμέρας. τὸ κοπάνισμα. ἀπὸ τῆς μὲν ἐξ ἡλ. χειρὸς καὶ τῆς καὶ... (ἀρχ. 6. 24/α. καὶ 24/β.)

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

αὐτοῦ. ἐν τῷ ἀρχ. Μία σταχὺν σταχὺν. ἐνοσημεῖο καὶ ἡμέρας. τὸ κοπάνισμα. ἀπὸ τῆς μὲν ἐξ ἡλ. χειρὸς καὶ τῆς καὶ... (ἀρχ. 6. 24/α. καὶ 24/β.)



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Ὁ ἀρχιμαλγόμενος... σκεῖ... ἔχει... ἄχτια... ἀλεργήσαν... δέν...
μαρμαίεται... ἢ... ἑπάρει... ἐλ. ἴν... εὐρόν.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

μέ. ἴδ... διμούρι, τριμούρι, περούνη, φτυάρι (φινάρι).....



- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει): ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ;

ἄνδρας, γυναῖκα... καὶ ἀμοιβή... ..

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἄλωνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ;

Ἰδ. ἐνασσομένην... χοιτρά... τεμάχια... σταχύων... ἀίρονται...

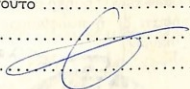
ἔξαιχα... ἀποχωρίζονται... μέ. ἴδ... ποσεινηρία... καί

ἴδ. ἡριμόνισμα.....

Ἄν. γίνεται... ἐξέλεον... ἐξέλεον.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ξεύσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἄλωνισμα; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἄλωνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο



- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Τὰ ἐναπομείναντα τεμάχια σταχυῶν ἀπομακρύνονται
διὰ τῆς σαρώθρου καὶ διὰ τῆς ποσεινισμένης μετὰ
"ΝΤΡΙΜΟΝΙ" καὶ τῆς ΠΥΚΝΑΔΑ (ΠΥΚΝΑΔΑ) (=κώβινα)

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



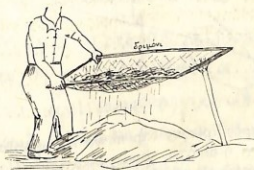
κόσκινον σιτίου δερμάτινον



ΔΟΗΝΩΝ



κώβος ἢ ἀριλόγος



δριμόνι

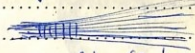
νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρη, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρά καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)



- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ;

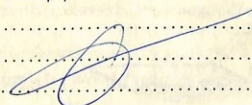
Θ. σινὴ... καρπὸς... εἰς τὸ θρινάκι... χαρὸν...
 σινὴ... καὶ τὴν γραβιά



καρπὸς...
 (ἐπὶ χελεῖοι βοτάνη)

γραβιά (ἀπὸ πλάτης
 πρηνῆς)

- 8) Ἄλλὰ εἴθιμα πρὸ τοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.



γ'.1) Ποῖαι ὀφειλάι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλωνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἄλωνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξίν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

Διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ "ἔδχαχα" (νόμισμα κ.π.) ἀπὸ τῶν καρ-
πῶν, γίνεται ἡ ἐξῆς ἐκφράσις.

α) ὅτι γυναῖκες καὶ ἀποχωρισθῶν, με' μετ' ἑμὴν ἡρώδουσαν
ἀναστρέφον ἔχοντες τὰ χονδρὰ ἄχυρα ἀπὸ τῆς ἐκφράσεως
αὐτῆς αὐτοῦ.

β) Γεννῶντας τὸ νόμισμα παρὰ ἀπὸ τῶν αὐτῶν, ὡς κα-
τασκευάζοντες τὰ τὰ πέντε ἀπὸ τῶν ἑξῆς τῶν νομισμῶν
(πεννιάδας) οἱ γὰρ μετ' ἑμὴν ἡρώδουσαν καὶ τὰ ἔχοντες
ἐκ τῆς ἐκφράσεως καὶ πέντε ἀπὸ τῶν χονδρῶν ἄχυρων (τὰ ἔδ-
χαχα), τὰ ἑξῆς ἀναστρέφον -

γ) Γεννῶντας τὸ νόμισμα μετ' ἑμὴν ἀπὸ τῶν κα-
τασκευάζοντων αὐτὸ καὶ κατασκευάζοντες, τὰ τὰ πέντε
ὁ παρὰ τῶν ἐκφράσεων καὶ τὰ μετ' ἑμὴν ὁ
νόμισμα τὰ ἔδχαχα. καὶ τὰ ἄχρη ἔχοντες ἄχρη
τὰ ἔχοντες ἀναστρέφοντες προσηγορεύουσιν μετ' ἑμὴν τὸ
νόμισμα μετ' ἑμὴν πέντε ἀπὸ τῶν (ἐκ-παρ. β')

Μετ' ἑμὴν τὸ νόμισμα κατασκευάζεται ἐκ τῶν αὐτῶν
ἀπὸ παλαιῶν καρπῶν, ὡς ὁ παρὰ τῶν ἐκφράσεων ἐκφράζει
καὶ καὶ τὸ μετ' ἑμὴν ὁ νόμισμα.

Τὸ νόμισμα γίνεται μετὰ τῶν ἀχρῶν, ὡς
οἱ παλαιῶν δέει, οἱ δὲ ἑξῆς προσηγορεύουσιν ἔχοντες
ἐκφράζειν ἵνα ἀντιστοιχῇ, μονήρια, ἐκφράζειν, τὰ
τὰ μετ' ἑμὴν ὁ παρὰ τῶν.

ὁ νόμισμα αὐτὸς τὸ ἀποχωρισθῶν ἔχοντες ἡρώδουσαν
καὶ παλαιῶν.

Γεννῶντας ὁ παρὰ τῶν ἀχρῶν. ΓΕΝΝΗΜΑΤ' τὰ
ἔδχαχα τὰ ἑξῆς ἀναστρέφουσιν κ.π.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

χωρητικότητα του εἰς ὁκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἱχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

πῆχυλο ὁ δομακὸς... ὅλ' ἀγῶνι, περὶ μετ' ὅ καρπὸς μετ' ὅ καρπὸς
εἰ (ὡς περὶ μετ' ὅ καρπὸς) καὶ... ἀναρῶν μετ' ὅ δομακόν,
ὡς αὐτὸν... ἀναρῶν μετ' ὅ δομακόν... ἀναρῶν μετ' ὅ δομακόν... ἀναρῶν μετ' ὅ δομακόν
ὁ καρπὸς περὶ μετ' ὅ καρπὸς (ὡς).



μυσοκόλλη



κούπελος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

γ) τὸ γυφτιάτικο,

δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερα μέτρα τῶν δημοτριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἱχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)



κ' αἶμας (ταράρι) ..

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας)

ὁ καρπὸς ἀποθηκεύετο ἐντὸς τῆς οἰκίας εἰς ἐξέλινα μὲν ἢ
(ἐξέλινα) δερμάτια, ἢ εἰς βαμμένα, ἢ ἀποθηκεύετο ἐν μίαν γυνίαν
ἢ ἐντὸς...

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *τὸ ἄχρον... αναπαυμένο... ἐν τῷ
καὶ ἀχρονάφῳ, πῶς... καὶ χυρίου καὶ... καὶ εἰσίας.*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;...

ἀπὸ... ἀπὸ τοῦ... καὶ...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ..

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν' παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εἴδη, ᾠδαί, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα.....

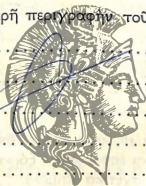
2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ